

Porównanie tłumaczeń Efezjan 4:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	[Tym, który] zstąpił, On jest i [który] wstąpił powyżej wszystkich — niebios, aby wypełniłby — wszystko.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Tym który zstąpił Ten Sam jest i Tym który wstąpił powyżej całe niebios aby wypełniłby wszystkie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ten, który zstąpił, jest Tym samym, który wstąpił ponad wszystkie niebios,* aby wszystko wypełnić.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(Tym), (który zstąpił), Ten Sam jest i (Tym) (który wstąpił) powyżej całe niebios, aby wypełniłby wszystko.]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	(Tym) który zstąpił Ten Sam jest i (Tym) który wstąpił powyżej całe niebios aby wypełniłby wszystkie

¹⁾ <x>560 1:20-21</x>; <x>650 7:26</x>

²⁾ <x>480 16:19</x>; <x>560 1:23</x>